

WILLIAMSOUND

PPA R37-8 72 MHz FM Receiver

USER MANUAL



Safety Information

HEARING SAFETY

CAUTION!

This product is designed to amplify sounds to a high volume. To protect your hearing and the hearing of others:

1. Make sure the unit is OFF or the volume is turned down before putting on the earphones.
2. Set volume level at the minimum setting you need to hear.
3. Do not allow children or other unauthorized persons to have access to this product.

BATTERY SAFETY

CAUTION!

Do not attempt to recharge alkaline or other non-rechargeable batteries, which may explode, release dangerous chemicals, cause burns, or cause other serious harm to the user or product.

MEDICAL DEVICE SAFETY

CAUTION!

Before using this product with a pacemaker or other implantable medical device, consult your physician or the manufacturer of the device to make sure that you are using this product in accordance with their safety guidelines.

Operating Instructions

4. Open battery compartment door on back of receiver by pressing the tab down.
5. If using rechargeable NiMH batteries, slide the Alkaline/ NiMH switch to the NiMH position (Figure 1). Default setting is Alkaline for non-rechargeable batteries.

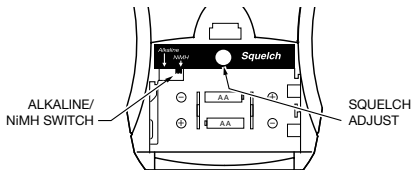
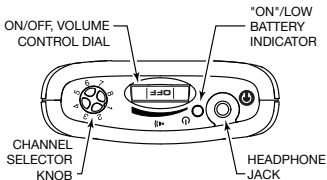


Figure 1: Battery selection switch

6. Insert 2 AA batteries over the fabric strip. Note correct polarity (+/-).
7. Insert earphone or neckloop into the headphone jack (Figure 2).
8. Choose the channel by rotating the channel selector knob to the desired channel number (Figure 2).
9. Turn Receiver ON and adjust volume control as needed (Figure 2).

Figure 2: PPA R37-8 Controls



- The **“ON”/LOW BATTERY INDICATOR** (Figure 2) is used to indicate: power, low batteries or sleep mode. Refer to flash codes chart on the next page.
- The **stereo headphone jack** accepts either stereo or mono headphones or earphones.
- The **adjustable squelch** (Figure 1) can help reduce user fatigue by turning off the audio when the signal becomes weak. If the operator is annoyed or fatigued by noise, turn the squelch up. This will reduce the effective range of the receiver as a trade-off to listener comfort. Similarly if the operator needs more range and can tolerate the noise, turn the squelch down*.

To adjust the squelch: using a small screwdriver, turn the knob to the right for more squelch; left for less squelch.

*As the radio signal decreases, the noise present at the headphones increases. The squelch circuit senses the signal level and turns off the audio as the noise increases. More squelch means this trigger point occurs earlier; less squelch means it occurs later (or not at all, with no squelch). Apparent range is also affected. More squelch reduces the apparent range; less squelch increases the apparent range.

PPA R37-8 LED Flash Codes

LIGHT CODE	INDICATES	REMEDY
On-Off-On-Off (continuous)	Low Batteries	Replace or recharge batteries
Fade-on, Fade-off (continuous)*	No transmitter on current channel*	After 6 min, Sleep/ power save mode starts (extends battery life)*
On Steady	Unit is operating normally	n/a

*The R37-8 returns to normal operation automatically when a transmitter is re-established on the same channel.

Belt Clip Installation

For hands-free operation of the PPA R37-8 receiver, use the provided belt clip to secure the unit on your belt, pocket or pants.

To Install: Position the belt clip on the rear of the PPA R37-8 receiver as shown in Figure 3A. Turn the belt clip 180° left or right as shown in Figure 3B. The belt clip is now installed and ready for use.

To Remove: Turn the belt clip 180° so the edge points toward the top of the unit as shown in Figure 3A. Gently pull the belt clip away from the unit to remove.

Figure 3: Belt Clip Installation

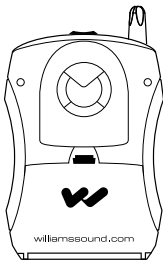


Figure 3A

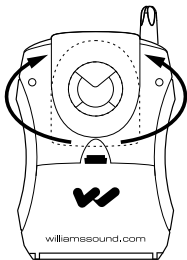


Figure 3B

System Specifications

PPA R37-8 Receiver

Dimensions:	4.5" H x 2.85" W x 1.38" D (115 mm x 72 mm x 35 mm)
Weight:	4.6 oz (130 g) with batteries, 2.6 oz w/o batteries (73g)
Battery Type:	Two (2) AA non-rechargeable alkaline batteries (BAT 001), approx. 50 hours battery life; or Two (2) AA rechargeable NiMH batteries (BAT 026), 1500 mAh, approx. 32 hours battery life.
Operating Frequencies:	8 channels: 72.1, 72.3, 72.6, 72.8, 74.7, 75.4, 75.7, or 75.9 MHz.
Indicators:	Power on: bright green. Low Battery: flashes. Sleep Mode: fade on, fade off.
Receiver Antenna:	Integral with earphone/headphone cord
Output Connector:	3.5 mm stereo/mono headphone jack, accepts either stereo or mono plug
Approvals:	FCC, Industry Canada, RoHS, WEEE
Warranty:	Lifetime PLUS Limited Warranty, 90 Days on most accessories.

Recycling Instructions



Help Williams AV protect the environment!

Please do not dispose of equipment or used batteries in the household trash. Take the equipment to an electronics recycling center or return to the factory. Take batteries to a retail or community recycling location.

Battery Information

The PPA R37-8 uses 2 AA batteries. We recommend using Williams AV Alkaline batteries (BAT 001-2) or rechargeable NiMH batteries (BAT 026-2) for longer battery life than some other brand batteries.

Low Battery Indicator

The “On” indicator on top of the unit will flash to indicate low battery.

Multi Charger CHG 3512

This optional charger is ideal for customers using rechargeable batteries. It will charge up to 12 receivers at one time. See our website or call us for ordering information.

Accessories

To order accessories including earphones and replacement earpads, batteries, and chargers, contact Williams AV at **800-328-6190** or order on-line at: **www.williamsav.com**.

Lifetime PLUS Limited Warranty

Williams AV products are engineered, designed, and manufactured under carefully controlled conditions to provide you with many years of reliable service.

Williams AV warrants the PPA R37-8 against defects in materials and workmanship under normal use and conditions for the useful lifetime of the product from date of purchase.

This warranty is available to the original end purchaser of the product and CAN BE transferred to subsequent purchasers of the product.

Microphones, earphones, headphones, batteries, chargers, cables, carry cases, and most other accessory products carry a 90-day warranty.

Williams AV has no control over the conditions under which this product is used. Williams AV, therefore, disclaims all warranties not set forth above, both express and implied, with respect to the Personal PA[®] FM Listening System, including but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness of use of such equipment including, without limitation, any warranty that the use of such equipment for any purpose will comply with applicable laws and regulations. Williams AV shall not be liable to any person or entity for any medical expenses or any direct, incidental or consequential damages caused by any use, defect, failure or malfunctioning of the product, whether a claim for such damages is based upon warranty, contract, tort or otherwise, the sole remedy for any defect, failure or malfunction of the products is replacement of the product. No person has any authority to bind Williams AV to any representation or warranty with respect to the Personal PA[®] FM Listening System. Unauthorized repairs or modifications will void the warranty. This warranty is void if damage occurred because of misuse, or if the product has been repaired or modified by anyone other than a factory authorized service technician. Warranty does not cover normal wear and tear on the product or any other physical damage unless the damage was the result of a manufacturing defect. Williams AV is not liable for consequential damages due to any failure of equipment to perform as intended. Williams AV shall bear no responsibility or obligation with respect to the manner of use of any equipment sold by it.

This warranty does not cover reimbursement for your costs of removing and transporting the product for warranty service evaluation or installation of any replacement product provided under this warranty.

The exclusions and limitations set out above are not intended to, and should not be construed so as to contravene mandatory provisions of applicable law. If any part or term of this Disclaimer of Warranty is held to be illegal, unenforceable, or in conflict with applicable law by a court of competent jurisdiction, the validity of the remaining portions of this Disclaimer of Warranty shall not be affected, and all rights and obligations shall be construed and enforced as if this Limited Warranty did not contain the particular part or term held to be invalid. The terms of the warranty are governed by the laws of the State of Minnesota.

Prices and the specifications of the products are subject to change without notice.

For Complete Warranty Statement go to: www.williamsav.com/warranty-statement

Customer Service

If you experience difficulty with your system, call Toll-Free for Customer Assistance:

1-800-328-6190 (U.S.A.) or

+1 952 943 2252 (Outside the U.S.A.)

If it is necessary to return the system for service, your Customer Service Representative will give you a Return Authorization Number (RA) and shipping instructions.

Pack the system carefully and send it to:

Williams AV

Attn: Repair Dept.

10300 Valley View Rd.

Eden Prairie, MN 55344

WILLIAMS AV

info@williamsav.com / www.williamsav.com
800-843-3544 / INTL: +1-952-943-2252

PPA R37-8
Receptor FM a 72 MHz

MANUAL DEL USUARIO



Información de seguridad

SEGURIDAD DE LA AUDICIÓN

¡PRECAUCIÓN!

Este producto está diseñado para amplificar sonidos a un nivel de volumen alto. Para proteger su audición y la audición de los demás:

1. Asegúrese de que la unidad esté APAGADA o de que tenga el volumen bajo antes de ponerse los auriculares.
2. Establezca el volumen en el mínimo nivel que sea necesario para escuchar.
3. No permita que los niños u otras personas no autorizadas tengan acceso a este producto.

SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS

¡PRECAUCIÓN!

No intente recargar las baterías alcalinas u otras baterías no recargables, ya que pueden explotar, liberar sustancias químicas peligrosas, causar quemaduras u otros daños graves al usuario o al producto.

SEGURIDAD DE LOS DISPOSITIVOS MÉDICOS

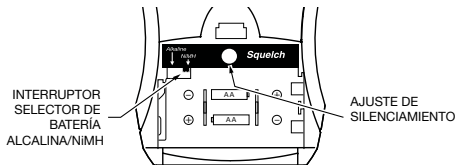
¡PRECAUCIÓN!

Antes de utilizar este producto con un marcapasos u otro dispositivo médico implantable, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para asegurarse de que está utilizando este producto de acuerdo a sus normas de seguridad.

Instrucciones de operación

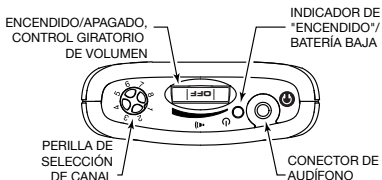
- Abra la tapa del compartimiento de la batería en la parte posterior del receptor presionando la pestaña hacia abajo.
- Si va a utilizar baterías recargables de NiMH, deslice el interruptor de selección de batería Alcalina/NiMH a la posición NiMH (Figura 1). La función predeterminada para baterías no recargables es Alcalina.

Figura 1: Interruptor de selección de batería



- Inserte 2 baterías AA por encima de la tira de tela. Observe la polaridad correcta (+/-).
- Inserte el auricular o collar inductivo en el conector de audífonos. (Figura 2).
- Para elegir el canal gire el selector de canal hasta el número de canal deseado. (Figura 2)
- ENCIENDA el receptor y ajuste el control de volumen al nivel deseado (Figura 2).

Figura 2: Controles del PPA R37-8



- El **INDICADOR DE "ENCENDIDO"/BATERÍA BAJA** (Figura 2) se utiliza para indicar: energía, batería baja o modo de reposo. Consulte el cuadro de los códigos de parpadeo en la siguiente página.
 - El **conector de audífono estéreo** admite auriculares o audífonos monofónicos o estéreo.
 - El **silenciamiento ajustable** (Figura 1) puede ayudar a reducir la fatiga del usuario al apagar el audio cuando la señal se debilita. Si el operador siente molestia o fatiga por el ruido, encienda el silenciamiento. Esta acción reducirá el alcance efectivo del receptor como compensación y así mejorará la comodidad del oyente. Del mismo modo, si el operador necesita más alcance y puede tolerar el ruido, reduzca el silenciamiento*.
- Para ajustar el silenciamiento:** utilice un destornillador pequeño, gire la perilla hacia la derecha para mayor silenciamiento, o a la izquierda para menor silenciamiento.

*A medida que la señal de radio disminuye, el ruido presente en los audífonos aumenta. El circuito de silenciamiento detecta el nivel de señal y apaga el audio a medida que aumenta el ruido. Cuando hay mayor silenciamiento quiere decir que este punto de accionamiento se alcanzó antes; cuando el silenciamiento es menor se alcanzó más tarde (o no se alcanzó, no hubo silenciamiento). El alcance aparente también se ve afectado. Un silenciamiento mayor reduce el rango aparente; un silenciamiento menor aumenta el rango aparente.

Códigos de parpadeo del indicador LED del PPA R37-8

CÓDIGO DE LUZ	INDICA	SOLUCIÓN
Encendido- Apagado- Encendido- Apagado (continuo)	Batería baja	Cambie o recargue las baterías
Encendido gradual, Apagado gradual (continuo)*	No hay transmisor en el canal actual*	Después de 6 minutos, inicia el modo de reposo/ahorro de energía (extiende la duración de la batería)*
Encendido permanente	La unidad esta funcionando con normalidad	no aplica

*El R37-8 vuelve a funcionar con normalidad automáticamente cuando el transmisor se vuelve a configurar en el mismo canal.

Instalación de la pinza para cinturón

Para el uso manos libres del receptor PPA R37-8, utilice la pinza para cinturón suministrada para asegurar la unidad a su cinturón, bolsillo o pantalón.

Para instalar: Coloque la pinza para cinturón en la parte posterior del receptor PPA R37-8 como se muestra en la Figura 3A. Gire la pinza 180° hacia la izquierda o la derecha, como se muestra en la Figura 3B. La pinza ya está instalada y lista para usar.

Para retirar: Gire la pinza para cinturón 180° de modo que el borde apunte hacia la parte superior de la unidad como se muestra en la Figura 3A. Tire suavemente de la pinza para retirarla de la unidad.

Figura 3: Instalación de la pinza para cinturón

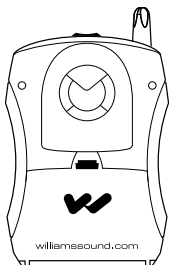


Figura 3A

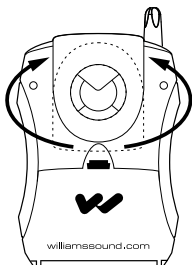


Figura 3B

Especificaciones del sistema

Receptor PPA R37-8

Dimensiones:	4,5" alto x 2,85" ancho x 1,38" profundo (115 mm x 72 mm x 35 mm)
Peso:	4,6 oz. (130 g) con baterías, 2,6 oz. (73 g) sin baterías.
Tipo de batería:	Dos (2) baterías AA alcalinas no recargables (BAT 001), aprox. 50 horas de duración de la batería o dos (2) baterías AA recargables de NiMH (BAT 026), 1500 mAh, aprox. 32 horas de duración de la batería.
Frecuencias de operación:	8 canales: 72,1, 72,3, 72,6, 72,8, 74,7, 75,4, 75,7 ó 75,9 MHz.
Indicadores:	Encendido: verde brillante. Batería baja: parpadea. Modo de reposo: encendido gradual, apagado gradual.
Antena del receptor:	Integral con cable de auricular/audífono
Conector de salida:	Conector de audífono estéreo/monofónico de 3,5 mm, admite conector de audífono monofónico o estéreo
Aprobaciones:	FCC, Industry Canada, RoHS, WEEE
Garantía:	Garantía limitada Lifetime PLUS. 90 días sobre la mayoría de los accesorios.

Instrucciones para reciclaje



¡Ayude a Williams AV a proteger el medio ambiente!



Por favor, no deseche los equipos o baterías usadas junto con la basura doméstica. Lleve los equipos a un centro de reciclaje de productos electrónicos o devuelva el producto a la fábrica. Lleve las baterías a un punto de recolección, bien sea de un establecimiento comercial o de la comunidad.

Información de la batería

El PPA R37-8 utiliza 2 baterías AA. Recomendamos que utilice baterías alcalinas Williams AV (BAT 001-2) o baterías recargables de NiMH (BAT 026-2) para obtener una duración de las baterías mayor que con algunas de las otras marcas.

Indicador de batería baja

El indicador de “Encendido”, ubicado en la parte superior de la unidad, parpadeará para indicar batería baja.

Cargador múltiple CHG 3512

Este cargador opcional es ideal para clientes que utilicen las baterías recargables. Cargará hasta 12 receptores a la vez. Visite nuestro sitio web o comuníquese con nosotros para obtener información de pedidos.

Accesorios

Para pedidos de accesorios, incluyendo auriculares y almohadillas de reemplazo, baterías y cargadores, comuníquese con Williams AV al número **800-328-6190** o realice su pedido en línea en: **www.williamsav.com**.

Garantía limitada Lifetime PLUS.

Los productos Williams AV están concebidos, diseñados y fabricados bajo condiciones cuidadosamente controladas para ofrecerle muchos años de servicio confiable.

Williams AV garantiza la unidad PPA R37-8 contra defectos en cuanto a materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso por el tiempo de vida útil del producto a partir de la fecha de compra.

Esta garantía está disponible para el comprador final original del producto y PUEDE transferirse a compradores posteriores del producto.

Los micrófonos, auriculares, audífonos, baterías, cargadores, cables, maletines y la mayoría del resto de los productos accesorios tienen una garantía de 90 días.

Williams AV no tiene control sobre las condiciones en las que se utiliza este producto. Por consiguiente, Williams AV desconoce toda garantía que no se haya especificado anteriormente, tanto expresa como implícita, con respecto al Sistema de audición FM Personal PA[®], incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad de uso de tales equipos, incluyendo, sin limitación, cualquier garantía de que el uso de dichos equipos para cualquier propósito cumplirá con las leyes y reglamentos aplicables. Williams AV no se hace responsable ante persona o entidad alguna por cualquier gasto médico o cualquier daño directo, incidental o consecuente causado por cualquier uso, defecto, falla o desperfecto del producto; independientemente de que la reclamación de tales daños se base en garantía, contrato, agravio u otro argumento legal, el único remedio en caso de defecto, falla o desperfecto de los productos es el reemplazo del producto. Ninguna persona tiene autoridad para obligar a Williams AV por cualquier declaración o garantía con respecto al Sistema de audición FM Personal PA[®]. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas anularán la garantía. Esta garantía se considerará nula si el daño se produjo debido a mal uso o si el producto fue reparado o modificado por cualquier persona que no sea un técnico de servicio autorizado por la fábrica. La garantía no cubre el uso y desgaste normal del producto o cualquier otro daño físico salvo que el daño haya sido causado por un defecto de fabricación. Williams AV no se hace responsable por daños consecuentes que se deban al hecho de que el equipo no funcione según lo previsto. Williams AV no asume responsabilidad u obligación alguna con respecto a la forma de utilización de cualquier equipo vendido por Williams AV.

Esta garantía no cubre el reembolso de los gastos de retiro y transporte del producto para la evaluación del servicio de garantía ni de la instalación de cualquier producto de reemplazo proporcionado de acuerdo con esta garantía.

Las exclusiones y limitaciones especificadas anteriormente no se incluyen ni deben ser interpretadas con la intención de contravenir disposiciones imperativas de la ley pertinente. Si alguna parte o término de esta Exención de garantía es considerado ilegal, inaplicable o en conflicto con la ley correspondiente por un tribunal de jurisdicción competente, la validez de las partes restantes de esta Exención de garantía no se verá afectada, y todos los derechos y obligaciones se interpretarán y aplicarán como si la presente Garantía limitada no contuviera la parte o el término considerado nulo. Los términos de la garantía se rigen por las leyes del Estado de Minnesota.

Los precios y las especificaciones de los productos están sujetos a cambio sin previo aviso.

Para la declaración completa de la garantía, vaya a: www.williamsav.com/warranty-statement

Servicio al cliente

Si tiene problemas con su sistema, llame a la línea gratuita de atención al cliente:

1-800-328-6190 (EE.UU.) o

+1 952 943 2252 (fuera de EE.UU.)

Si es necesario devolver el sistema para prestarle servicio, su representante de servicio al cliente le dará un número de autorización de retorno (RA) y las instrucciones de envío.

Empaque el sistema cuidadosamente y envíelo a:

Williams AV

Attn: Repair Dept.

10300 Valley View Rd.

Eden Prairie, MN 55344

WILLIAMS AV

info@williamsav.com / www.williamsav.com
800-843-3544 / INTL: +1-952-943-2252